



Republika e Kosovës  
Republika Kosova-Republic of Kosovo  
*Qeveria –Vlada-Government*

*Ministria e Arsimit, Shkencës, Teknologjisë dhe Inovacionit / Ministry of Education, Science, Technology and Innovation /Ministarstvo Obrazovanja,  
Nauke, Tehnologije i Inovacije*

---

UDHËZIM ADMINISTRATIV (MASHTI), NR. 19 / 2023 PËR ROLIN, DETYRAT DHE PËRGJEGJËSITË E ASISTENTIT PËR  
FËMIJË/ NXËNËS ME NEVOJA TË VEÇANTA ARSIMORE

ADMINISTRATIVE INSTITUCION (MESTI), NO. 19 /2023 ON THE ROLE, DUTIES AND RESPONSIBILITIES OF THE EDUCATION  
ASSITENT FOR CHILDREN/PUPILS WITH SPECIAL EDUCATIONAL NEEDS

ADMINSTRATIVNOG UPUTSTVA (MONTI), BR. 19 /2023 O ULOGI, DUŽNOSTIMA I ODGOVORNOSTIMA ASISTENTA ZA  
DECU/UČENIKE SA POSEBNIM OBRAZOVNIM POTREBAMA

<p><b>Ministria e Arsimit, Shkencës, Teknologjisë dhe Inovacionit,</b> Në mbështetje të dispozitave të nenit 37 dhe nenit 40 paragrafi 2, nënparagrafi 2.2, paragrafit 6 të Ligjit nr. 04/L-032 për Arsimin Parauniversitar (Gazeta zyrtare e Republikës së Kosovës nr. 17/18 shtator 2011), nenit 8 paragrafi 1 nënparagrafi 1.4, shtojca 1 paragrafi 7 i Rregullores (QRK) nr. 02/2021 për fushat e përgjegjesisë administrative të Zyrës së Kryeministrit dhe Ministrive të datës 30.03.2021, Udhëzimit administrativ nr. 03/2013 për standardet e hartimit të akteve normative (GZ, nr. 03/2013, dt. 16.05.2013) nxjerr:</p> <p style="text-align: center;"><b>UDHËZIM ADMINISTRATIV (MASHTI), NR. ____ / 2023 PËR ROLIN, DETYRAT DHE PËRGJEGJËSITË E ASISTENTIT PËR FËMIJË/ NXËNËS ME NEVOJA TË VEÇANTA ARSIMORE</b></p> <p style="text-align: center;"><b>Neni 1 Qëllimi</b></p> <p>Ky Udhëzim administrativ, përcakton dhe rregullon rolin, detyrat dhe përgjegjësitë e asistentit për fëmijë/nxënës me nevoja të veçanta arsimore (FNVA).</p>	<p><b>Ministry of Education, Science, Technology and Innovation,</b> In support of the provisions of article 37 and article 40 paragraph 2, sub-paragraph 2.2, paragraph 6 of Law no. 04/L-032 on Pre-University Education (Official Gazette of the Republic of Kosovo no. 17/18 September 2011), article 8 paragraph 1 sub-paragraph 1.4, appendix 1 paragraph 7 of Regulation (GRK) no. 02/2011 on areas of administrative responsibility of the Prime Minister's Office and Ministries (30. 03.2021, Administrative instruction no. 03/2013 on the standards for drafting normative acts (OG, no. 03/2013, dated 16.05. 2013) issue:</p> <p style="text-align: center;"><b>ADMINISTRATIVE INSTITUCION (MESTI), NO. ____ /2023 ON THE ROLE, DUTIES AND RESPONSIBILITIES OF THE EDUCATION ASSISTENT FOR CHILDREN/PUPILS WITH SPECIAL EDUCATIONAL NEEDS</b></p> <p style="text-align: center;"><b>Article 1 The purpose</b></p> <p>This Administrative Instruction defines and regulates the role, duties and responsibilities of the assistant for children/pupils with special educational needs (CHSEN).</p>	<p><b>Ministarstvo Obrazovanja, Nauke, Tehnologije i Inovacije,</b> Na osnovu odredbi člana 37 i 40 stav 2 podstav 2.2, stav 6 Zakona br. 04/L-032 o preduniverzitetskom obrazovanju (Službeni glasnik Republike Kosovo Republike, nr.17/18 septembar 2011), člana 8 stav 1 podstav 1.4, Aneks 1 stav 7 Uredbe (VRK) br. 02/2021 o oblastima administrativne odgovornosti Kancelarije premijera i ministarstva, dana 30. 03,2021, Administrativnog uputstva br. 03/2013 o standardima za izradu normativnih akata (SG, br. 03/2013, dat. 16.05.2013.) izdaje,</p> <p style="text-align: center;"><b>ADMINISTRATIVNOG UPUTSTVA (MONTI), BR. ____ /2023 O ULOGI, DUŽNOSTIMA I ODGOVORNOSTIMA ASISTENTA ZA DECU/UČENIKE SA POSEBNIM OBRAZOVNIM POTREBAMA</b></p> <p style="text-align: center;"><b>Član 1 Cilj</b></p> <p>Ovo administrativno uputstvo definiše i reguliše ulogu, dužnosti i odgovornosti asistenta za decu/učenika sa posebnim obrazovnim potrebama(DSOP).</p>
---	---	--

<p style="text-align: center;"><b>Neni 2 Përkufizimi</b></p> <p>Asistentët për FNVA, janë profesionistë që mbështesin fëmijët/nxënësit me nevoja të veçanta arsimore në mjedise edukativo-arsimore gjithëpërfshirëse.</p>	<p style="text-align: center;"><b>Article 2 Definition</b></p> <p>CHSEN assistants are professionals supporting children/pupils with special educational needs in inclusive educational environments.</p>	<p style="text-align: center;"><b>Član 2 Definicija</b></p> <p>Asistenti za DPOP su profesionalci koji podržavaju učenike&amp;decu sa posebnim obrazovnim potrebama u sveobuhvatnim edukativno-obrazovnim sredinama.</p>
<p style="text-align: center;"><b>Neni 3 Fushëveprimi i punës së asistentit</b></p> <p>1. Ky udhëzim administrativ zbatohet në të gjitha nivelet e arsimit parauniversitar në Republikën e Kosovës.</p> <p>2. Me këtë Udhëzim administrativ, të gjithë asistentet e punësuar duhet t’u ofrojnë mbështetje profesionale fëmijëve me nevoja të veçanta arsimore në të gjitha institucionet e arsimit parauniversitar për arsim gjithëpërfshirës efikas dhe cilësor.</p>	<p style="text-align: center;"><b>Article 3 Assistant’s scope of work</b></p> <p>1. This Administrative Instruction applies to the all levels of pre-university education in the Republic of Kosova.</p> <p>2. With this Administrative Instruction, all employed assistants must provide professional support to children with special educational needs in all pre-university education institutions for comprehensive, efficient and quality education.</p>	<p style="text-align: center;"><b>Član 3 Delokrug rada asistenta</b></p> <p>1. Ovo administrativno uputstvo sprovodi se na svim nivoima preduniverzitetskog obrazovanja u Republici Kosovo.</p> <p>2. Ovim administrativnim uputstvom svi zaposleni asistenti moraju da pruže stručnu podršku deci sa posebnim obrazovnim potrebama u svim institucijama preduniverzitetskog obrazovanja za inkluzivno, efikasno i kvalitetno obrazovanje.</p>
<p style="text-align: center;"><b>Neni 4 Roli i asistentit</b></p> <p>1. Asistentët për fëmijë/nxënës me nevoja të veçanta arsimore, zhvillojnë tek fëmijët/nxënësit një tërësi kompetencash specifike të veçanta të cilat do t’iu shërbejnë atyre në përvetësimin me efektivitet të programit edukativ/mësor, zhvillimin e kompetencave profesionale në nivelin e</p>	<p style="text-align: center;"><b>Article 4 The assistant’s role</b></p> <p>1. Assistants for children/pupils with special educational needs, develop in children/pupils a set of specific special competencies that will serve them in the effective acquisition of the educational/teaching program, the development of professional competencies at</p>	<p style="text-align: center;"><b>Član 4 Uloga asistenta</b></p> <p>1. Asistenti za decu/učenike sa posebnim obrazovnim potrebama razvijaju kod decu/učenika skup specifičnih posebnih kompetencija koje će im poslužiti u efikasnom sticanju edukativno-obrazovnog programa, razvoju stručnih kompetencija na</p>

<p>kërkuar dhe integrimin e mëtejshëm në shoqëri dhe në tregun e punës.</p> <p>2. Ata në punën e vet si asistent, mbështesin fëmijët në rritjen dhe zhvillimin e tyre, kujdesen për sigurinë fizike dhe mendore të nxënësve, mbështesin fëmijët/nxënësit me nevoja të veçanta arsimore në mësimin e shkrimit dhe leximit, aftësive bazike matematikore dhe njohurive tjera themelore të nevojshme përmes organizimit të aktiviteteve kuptimplotë dhe konkrete për ta bërë sa më konkret të nxënit.</p> <p style="text-align: center;"><b>Neni 5</b> <b>Detyrat dhe përgjegjësitë</b></p> <p>1. Ndhmon në promovimin e arsimit gjithëpërfshirës.</p> <p>2. Mbështet zhvillimin e gjithmbarshëm të fëmijës/nxënësit, përkujdeset për sigurinë dhe mirëqenien dhe ndihmon në shkathtësitë e jetës së përditshme.</p> <p>3. Zbaton programin dhe aktivitetet tjera me udhëzime nga mësuesi.</p> <p>4. Ndhmon dhe mbikëqyrë fëmijën/nxënësin në mësim dhe aktivitete të përcaktuara bashkërisht me mësuesen/in.</p>	<p>the required level and further integration into society and the labor market.</p> <p>2. In their work as assistants, they support children in their growth and development, take care of the physical and mental safety of pupils, support pupils with disabilities in learning how to write and read, basic mathematical skills and other basic knowledge needed through the organization of meaningful and concrete activities to make the learning of children/pupils with special educational needs as concrete as possible</p> <p style="text-align: center;"><b>Article 5</b> <b>Duties and responsibilities</b></p> <p>1. Helps to promote inclusive education.</p> <p>2. It supports the overall development of the child/pupil, takes care of safety and well-being and helps with daily life skills.</p> <p>3. Implements the program and other activities with instructions from the teacher.</p> <p>4. Assists and supervises the pupil in learning and activities determined together with the teacher.</p>	<p>potrebnom nivou i daljoj integraciji u društvo i tržište rada.</p> <p>2. Oni u svom radu kao asistenti podržavaju decu u njihovom rastu i razvoju, staraju se o fizičkoj i psihičkoj bezbednosti učenika, podržavaju učenike sa ograničenim sposobnostima u učenju pisanja i čitanja, osnovnim matematičkim veštinama i druga osnovna znanja koja su potrebna kroz organizovanje razumljivih i konkretnih aktivnosti da učenje dece/učenika sa posebnim potrebama učine što konkretnije.</p> <p style="text-align: center;"><b>Član 5</b> <b>Zadaci i odgovornosti</b></p> <p>1. Pomaže u promovisanju inkluzivnog obrazovanja.</p> <p>2. Podržava sveukupni razvoj deteta/učenika, stara se o bezbednosti i dobrobiti i pomaže u svakodnevnim životnim veštinama.</p> <p>3. Primenjuje program i druge aktivnosti sa uputstvima od strane nastavnika.</p> <p>4. Pomaže i nadgleda učenika/ke u učenju i aktivnostima koje se utvrđuju zajedno sa nastavnikom/com.</p>
--	---	---

<p>5. Merr pjesë në hartimin, zbatimin dhe rishikimin e Planit Individual të Arsimit (PIA) në kuadër të përgjegjësive.</p> <p>6. Përgatit materiale specifike dhe burime në bashkëpunim me mësimdhënësin.</p> <p>7. Ndhmon fëmijët /nxënësit në aspektin e komunikimit social, emocional dhe edukativo-arsimor.</p> <p>8. Ndhmon fëmijët/nxënësit në zhvillim dhe pavarësim, orientim, mobilitet dhe përshtatjen e mjedisit në klasë dhe specifika tjera.</p> <p>9. Ndhmon fëmijët/nxënësit në nevoja fizike, fiziologjike dhe nevoja tjera.</p> <p>10. Informon prindërit/kujdestarët e fëmijës dhe personelin në aspektin specifik.</p> <p>11. Ndhmon nxënësin në përdorimin e pajisjeve ndihmëse teknologjike.</p> <p>12. Planifikon bashkë me mësimdhënësin për nxënësin me nevoja të veçanta arsimore.</p> <p>13. Përcjell punën, evidenton dhe raporton për arritjet e fëmijës/nxënësit tek mësuesja e klasës, kujdestari dhe mësuesit mbështetës çdo tre muaj gjatë vitit shkollor për përparimin (rezultatet) e fëmijës.</p>	<p>5. Participates in the design, implementation and revision of the Individual Education Plan (IEP) within the responsibilities.</p> <p>6. Prepares specific materials and resources in cooperation with the teacher.</p> <p>7. It helps children/pupils in terms of social, emotional and educational communication.</p> <p>8. It helps children/pupils in development and independence, orientation, mobility and adaptation to the classroom environment and other specifics.</p> <p>9. It helps children/pupils with physical, physiological and other needs.</p> <p>10. Informs the parents/guardians of the child and the staff in the specific aspect.</p> <p>11. Assists the pupil in the use of auxiliary technology devices.</p> <p>12. Plans together with the teacher for the pupil with special educational needs.</p> <p>13. Tracks the work, records and reports on the child/pupils achievements to the class teacher, guardian and support teachers every</p>	<p>5. Učestvuje u izradi, implementaciji i reviziji Individualnog obrazovnog plana (IOP) u okviru.</p> <p>6. Priprema specifične materijale i izvore u saradnji sa nastavnikom.</p> <p>7. Pomaže deci/učenicima u smislu socijalne, emocionalne i obrazovne komunikacije.</p> <p>8. Pomaže deci /učenicima u razvoju i osamostaljivanju, orijentaciji, mobilnosti i prilagođavanju okruženju učionice i drugim specifičnostima.</p> <p>9. Pomaže deci/učenicima sa fizičkim, fiziološkim i drugim potrebama.</p> <p>10. Obaveštava roditelje/staratelje deteta i osoblje u specifičnom smislu.</p> <p>11. Pomaže učeniku u upotrebi pomoćna tehnička sredstava.</p> <p>12. Planira zajedno sa nastavnikom za učenika sa posebnim obrazovnim potrebama.</p> <p>13. Prati rad, evidentira i izveštava o postignućima deteta/učenika kod razrednog učitelje/ce, razrednog starešine i pomoćnim</p>
--	---	---

<p>14. Respekton etikën, parimet, standardet, rregulloret, konventat për të drejtat dhe ligjet në fuqi.</p> <p>15. Kujdeset për mirëqenien dhe sigurinë personale të tij/saj, dhe u përmbahet parimeve të organizimit të brendshëm.</p> <p>16. Kujdeset për ndërveprimin ndërmjet nxënësve me nevoja të veçanta arsimore dhe nxënësve tjerë në klasë.</p> <p>17. Bashkëpunon me profesionistë brenda dhe jashtë shkollës.</p> <p>18. Bashkëpunon me shërbimet mbështetëse në Qendra burimore.</p> <p>19. Bashkëpunon me OJQ e specializuara për fëmijë me nevoja të veçanta arsimore.</p> <p>20. Kujdeset për ruajtjen e informatave konfidenciale për nxënësin.</p> <p>21. Përcjell nxënësit në aktivitete jashtë kurrikulare me klasë.</p> <p>22. Pranon dhe përcjell nxënësin te prindi/kujdestari/ transporti, brenda hapësirës së institucionit.</p> <p>23. Kujdeset për mirëmbajtjen e portfolios/ dosjeve të fëmijëve/nxënësve.</p>	<p>three months during the school year on the child's progress (results).</p> <p>14. Respects ethics, principles, standards, regulations, rights conventions and laws in force.</p> <p>15. Takes care of his/her personal safety and well-being, and adheres to the principles of internal organization.</p> <p>16. Takes care for the interaction between pupils with disabilities and other pupils in the classroom.</p> <p>17. Cooperates with professionals inside and outside the school.</p> <p>18. Cooperates with support services in resource centers.</p> <p>19. Cooperates with NGOs specialized for children with disabilities.</p> <p>20. Cares for the preservation of confidential information for the pupil.</p> <p>21. Accompany pupils to extracurricular activities with the class.</p> <p>22. Accepts and escorts the pupil to the parent/guardian/transport, within the institution's premises.</p>	<p>nastavnikom svaka tri meseca u toku školske godine za napredak (rezultate) deteta.</p> <p>14. Poštuje etiku, principe, standarde, propise, konvencije o pravima i zakone na snazi.</p> <p>15. Vodi računa o njegovoj/njenoj ličnoj bezbednosti i dobrobiti i pridržava se principa unutrašnjeg organizovanja.</p> <p>16. Vodi račun o interakciji između učenika sa ograničenim sposobnostima i drugih učenika u učionici.</p> <p>17. Sarađuje sa profesionalcima unutar i van škole.</p> <p>18. Sarađuje sa službama podrške u resursnim centrima.</p> <p>19. Sarađuje sa NVO specijalizovanim za decu sa ograničenim sposobnostima;</p> <p>20. Brine o očuvanju poverljivih informacija za učenika.</p> <p>21. Pratiti učenike u vannastavnim aktivnostima sa razredom.</p> <p>22. Prihvata i prati učenika do roditelja/staratelje/prevoz u prostorijama institucije.</p>
--	--	---

<p>24. Me ftesë të Ekipit Vlerësues Komunal, jep informata të nevojshme për fëmijën/nxënësin e caktuar.</p> <p>25. Jep informata për punën me FNVA (fëmijën, prindin, mësimitdhënësit)</p> <p>26. Prania e asistentit në klasë nuk e përjashton mësimitdhënësin nga detyrimi për të siguruar mësimitdhënie për nxënësin me nevoja të veçanta arsimore.</p> <p>27. Kur një nxënës lëviz me karrocë nga një pozicion në tjetër, ai mund të mbështetet edhe nga një asistent/e tjetër në shkollë gjatë aktiviteteve jashtë klasës.</p> <p>28. Asistentët për fëmijë/nxënës me nevoja të veçanta arsimore nuk duhet të jenë anëtar i familjes prind/kujdestar ose anëtar tjetër i familjes së afërt të nxënësit/të cilin e mbështetet ai/ajo.</p>	<p>23. Cares for the maintenance of children/pupils portfolios/files.</p> <p>24. At the invitation of the Municipal Assessment Team, provides necessary information for the designated child/pupil.</p> <p>25. Provides information on working with CSEN (child, parent, teachers)</p> <p>26. The presence of an assistant in the classroom does not exempt the teacher from the obligation to provide education for the pupil with special educational needs.</p> <p>27. When a pupil moves with a wheelchair from one position to another, he/she can also be supported by another assistant at school during activities outside the classroom.</p> <p>28. Assistants for children/pupils with special educational needs must not be a parent/guardian, family member or other member of the close family of the pupil that he/she supports.</p>	<p>23. Stara se za održavanje portfolio/dosije dece/učenika.</p> <p>24. Na poziv opštinskog tima za ocenjivanje, pruža neophodne informacije za određeno dete/učenika.</p> <p>25. Daje savete o radu sa DPOP (dete, roditelj, nastavnici)</p> <p>26. Prisustvo asistenta u učionici ne oslobađa nastavnika obaveze da obezbedi školovanje učenika sa posebnim obrazovnim potrebama..</p> <p>27. Kada se učenik kreće sa invalidskim kolicima iz jednog položaja u drugi, može ga podržavati drugi asistent u školi tokom aktivnosti van učionice.</p> <p>28. Asistent za decu sa posebnim obrazovnim potrebama nesme biti član porodice roditrejl/staratelj ili drugi član uže porodice učenika/ koji on/ona podržava</p>
<p style="text-align: center;"><b>Neni 6</b> <b>E drejta për mbështetje nga asistenti</b></p> <p>1. Ekipi vlerësues pedagogjik, pas vlerësimit rekomandon nëse fëmija/nxënësi ka nevojë për mbështetje nga asistenti dhe DKA nxjerr vendim.</p>	<p style="text-align: center;"><b>Article 6</b> <b>The right to support from the assistant</b></p> <p>1. The pedagogical evaluation team, after the evaluation, recommends whether the child/pupil needs support from the assistant and the MED issues a decision.</p>	<p style="text-align: center;"><b>Član 6</b> <b>Pravo na podršku asistenta</b></p> <p>1. Tim za pedagoško ocenjivanje nakon ocenjivanja preporučuje dali dete/učenik ima potrebe za podršku od asistenta i ODO donosi odluku.</p>

<p>2. Kohëzgjatja e mbështetjes nga asistenti përcaktohet pas rivlerësimit nga ekipi i vlerësimit komunal.</p> <p>3. Komuna përcakton asistentin ne bazë të nevojave për mbështetje të fëmijëve/nxënësve në institucione arsimore.</p> <p>4. Në rast se në institucioni arsimor nuk ka nevojë për asistentin, i njëjti duhet të kalojë në një institucion arsimor më të afërt sipas vendimit të komunës.</p> <p>5. Në rast se mësuesi/ja mbështetëse dhe drejtorja e shkollës, konstatojnë se procesi i pavarësimit të fëmijës nuk është duke ndodhur, atëherë rekomandohen ndryshime në qasje dhe mënyra të mbështetjes profesionale.</p>	<p>2. The duration of support from the assistant is determined after re-evaluation by the municipal evaluation team.</p> <p>3. The municipality determines the assistant based on the needs for support of children/pupils in schools.</p> <p>4. If there is no need for the assistant in the educational institution, the assistant must be transferred to a closer educational institution according to the decision of the municipality.</p> <p>5. If the support teacher and the school management find that the child's independence process is not happening, then changes in the approach and ways of professional support are recommended.</p>	<p>2. Trajanje podrške od strane asistenta utvrđuje se nakon ponovne procene od strane opštinskog tima za procenu.</p> <p>3. Opština određuje asistente na osnovu potreba za podršku dece/učenika u školama.</p> <p>4. U slučaju da u obrazovnoj instituciji nije potreban asistent, isti prema odluci mora da pređe u najbližu obrazovnu instituciju školu.</p> <p>5. U slučaju da pomoćni nastavnik/ca, školska direkcija utvrdi da se proces osamostaljivanja deteta ne dešava, preporučuje se promena u pristup i metoda stručne podrške.</p>
<p style="text-align: center;"><b>Neni 7</b> <b>Raporti asistent-fëmijë/nxënës</b></p>	<p style="text-align: center;"><b>Article 7</b> <b>Classroom assistant-child/pupil ratio</b></p>	<p style="text-align: center;"><b>Član 7</b> <b>Odnos pomoćnika u učionici-dete/učenik</b></p>
<p>Një asistent mund të mbështesë një 1-2 fëmijë/nxënës brenda grupit/klasës/shkollës, duke marrë parasysh nevojat individuale të secilit fëmijë/nxënës.</p>	<p>An assistant can support 1-2 children/pupils within the group/class/school, taking into account the individual needs of each child/pupil.</p>	<p>Jedna asistent može podržati jedno1- 2 dece/učenika unutar rgupe/učionice/škole, uzimajući u obzir individualne potrebe svakog deteta/učenika.</p>



<p style="text-align: center;"><b>Neni 8</b> <b>Mbikëqyrja e punës së asistentit</b></p> <p>Punën e asistentit e mbikëqyrë mësuesi/sja i/e klasës, edukatori/mësuesi/sja mbështetës/e në aspektin profesional dhe drejtori i shkollës.</p>	<p style="text-align: center;"><b>Article 8</b> <b>Assistant's scope of work</b></p> <p>The work of the assistant is supervised by the class teacher, the educator/professional support teacher and the school principal.</p>	<p style="text-align: center;"><b>Član 8</b> <b>Način rada asistenta</b></p> <p>Rad asistenta nadgleda razredni učitelj/ca, vaspitač/učitelj/ca podrške u profesionalnom smislu i direktor škole.</p>
<p style="text-align: center;"><b>Neni 9</b> <b>Numri i asistentëve në klasë</b></p> <p>Mund të jetë vetëm një asistent në një klasë që mbështet fëmijët/nxënësit me nevoja të veçanta arsimore.</p>	<p style="text-align: center;"><b>Article 9</b> <b>Number of assistants in the classroom</b></p> <p>It can only be an assistant supporting children/pupils with special educational needs.</p>	<p style="text-align: center;"><b>Član 9</b> <b>Broj asistenata u učionici</b></p> <p>Može da bude samo jedna asistent koji podržava decu/učenike sa posebnim obrazovnim potrebama.</p>
<p style="text-align: center;"><b>Neni 10</b> <b>Orari i punës</b></p> <p>Asistenti punon sipas orarit mësimor në klasën/shkollën në të cilën është caktuar.</p>	<p style="text-align: center;"><b>Article 10</b> <b>Work schedule</b></p> <p>The assistant works according to the school schedule in the class/school to which is assigned.</p>	<p style="text-align: center;"><b>Član 10</b> <b>Radno vreme</b></p> <p>Asistent radi po rasporedu časova u odeljenju/školi u koje je raspoređen.</p>
<p style="text-align: center;"><b>Neni 11</b> <b>Kualifikimi</b></p> <p>Për punësim duhet të përfundohet kualifikimi i nivelit V-të sipas KKK-së, (post sekondar) Asistent për fëmijë/nxënës me nevoja të veçanta arsimore.</p>	<p style="text-align: center;"><b>Article 11</b> <b>Qualification</b></p> <p>For employment, the V-level qualification according to the NQF, (Post secondary) Assistant for children/pupils with special educational needs must be completed.</p>	<p style="text-align: center;"><b>Član 11</b> <b>Kvalifikacija</b></p> <p>Za zaposlenje mora biti završena kvalifikacija V-nivoa prema NOK-u, (post ekundarnog) asistenta za decu/učenike sa posebnim obrazovnim potrebama.</p>

<p align="center"><b>Neni 12 Punësimi</b></p> <p>Asistentët për mbështetjen e fëmijëve me nevoja të veçanta arsimore në shkolla të rregullta, punësohen nga Drejtoritë Komunale të Arsimit, ndërsa për Qendra Burimore nga Ministria e Arsimit.</p>	<p align="center"><b>Article 12 Employment</b></p> <p>Assistants for the support of children with special educational needs in regular schools are employed by the Municipal Education Directorates, while for Resource Centers are employed by the Ministry of Education.</p>	<p align="center"><b>Član 12 Zapošljavanje</b></p> <p>Asistente za podršku deci sa posebnim obrazovnim potrebama u redovnim školama zapošljava Opštinski direktorijat za obrazovanje dok u Resorsnim centrima Ministarstvo obrazovanja.</p>
<p align="center"><b>Neni 13 Hyrja në fuqi</b></p> <p>Ky Udhëzim administrativ hyn në fuqi shtatë (7) ditë pas nënshkrimit të tij nga Ministri/ja.</p>	<p align="center"><b>Article 13 Entry into force</b></p> <p>This Administrative Instruction enters into force seven (7) days after being signed by the Minister.</p>	<p align="center"><b>Član 13 Stupanje na snagu</b></p> <p>Ovo Administrativno Uputstvo stupa na snagu sedam (7) dana nakon potpisivanja od strane Ministra/ke.</p>
<p align="center">   <b>Arbërie Nagavci</b>    Ministre  Dt. 21. 09. 2023 </p>	<p align="center"> <b>Arbërie Nagavci</b>  _____  Minister  Date _____ </p>	<p align="center"> <b>Arbërie Nagavci</b>  _____  Ministarka  Dat. _____ </p>